



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
15 June 2011  
Russian  
Original: English

---

## Совет по правам человека

Семнадцатая сессия

Пункт 8 повестки дня

Последующие меры и осуществление

Венской декларации и Программы действий

Греция\*, Ирландия\*, Норвегия, Словения\*, Франция, Швейцария,  
Швеция\*, Южная Африка\*: пересмотренный проект резолюции

**17/...**

## Права человека, сексуальная ориентация и гендерная идентичность

*Совет по правам человека,*

*напоминая* об универсальности, взаимозависимости, неделимости и взаимосвязанности прав человека, получившей закрепление во Всеобщей декларации прав человека и дальнейшее развитие в других договорах по правам человека, в частности в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, Международном пакте о гражданских и политических правах и других соответствующих основных договорах в области прав человека,

*напоминая также,* что Всеобщая декларация прав человека подтверждает, что все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах и что каждый человек должен обладать всеми правами и свободами, провозглашенными в этой Декларации, без какого бы то ни было различия, как то в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного, сословного или иного положения,

*ссылаясь далее* на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, в которой Ассамблея отметила, что Совет по правам человека должен отвечать за содействие всеобщему уважению и защите всех прав человека и основных свобод для всех без каких-либо различий и на справедливой и равной основе,

*выражая* серьезную озабоченность по поводу актов насилия и дискриминации во всех регионах мира, совершаемых в отношении лиц по причине их сексуальной ориентации и гендерной идентичности,

---

\* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

1. *просит* Верховного комиссара поручить провести исследование, подлежащее завершению к декабрю 2011 года, с тем чтобы документально подтвердить наличие дискриминационных законов и практики и актов насилия в отношении лиц по причине их сексуальной ориентации и гендерной идентичности во всех регионах мира и определить возможные пути использования международного права прав человека с целью покончить с насилием и связанными с ним нарушениями прав человека по причине сексуальной ориентации и гендерной идентичности;

2. *постановляет* учредить в ходе девятнадцатой сессии Совета по правам человека дискуссионную группу, располагающую информацией о фактах, содержащихся в исследовании, проведенном по поручению Верховного комиссара, и наладить конструктивный, информированный и транспарентный диалог по вопросу о дискриминационных законах и практике и актах насилия в отношении лиц по причине их сексуальной ориентации и гендерной идентичности;

3. *постановляет также*, чтобы эта группа обсудила также надлежащие последующие меры во исполнение рекомендаций, содержащихся в исследовании, проведенном по поручению Верховного комиссара;

4. *постановляет* продолжать рассмотрение этого приоритетного вопроса.

---